



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Chaire UNESCO  
de développement  
curriculaire

2013

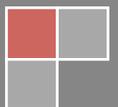
# Les cahiers de la CUDC

**Quatre grilles d'appréciation des situations**

**[Document de travail – Diffusion restreinte]**

Ph. Jonnaert, Ph. D.

CUDC-UQAM  
Octobre 2013  
Numéro 20



## Résumé

Ce cahier de la CUDC rassemble des grilles d'analyses de situations proposées dans des manuels scolaires lorsque ceux-ci ciblent le développement de compétences par les élèves. Ces grilles ont été validées et ajustées par des rédacteurs de manuel scolaires au cours de sessions de formation animées par Monsieur P. Jonnaert dans différents pays d'Afrique de l'Ouest.



Chaire UNESCO de développement curriculaire  
Université du Québec à Montréal  
CP 8888, Succursale Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3P8

Site internet : [www.cudc.uqam.ca](http://www.cudc.uqam.ca)

Par courriel : [cudc@uqam.ca](mailto:cudc@uqam.ca)

## **Table des matières**

<b>Grille 1 : Conditions pour qu'une situation soit intéressante pour les élèves ....</b>	<b>3</b>
<b>Grille 2 : Appréciation globale de la situation.....</b>	<b>4</b>
<b>Grille 3 : Appréciation du contenu de la situation.....</b>	<b>6</b>
<b>Grille 4 : Appréciation des aspects formels de la situation .....</b>	<b>8</b>

## Grille 1 : Conditions<sup>1</sup> pour qu'une situation soit intéressante pour les élèves

<b>Objectif : Vérifier dans quelle mesure la situation proposée est intéressante pour l'élève.</b>		
<b>Conditions</b>	<b>Questions</b>	<b>Indicateurs relatifs contenu</b>
<b>1 Public-cible</b>	À qui cette situation est-elle destinée ? La situation respecte-t-elle les caractéristiques du public-cible?	- Le public-cible est identifié. La situation respecte les caractéristiques du public-cible.
<b>2 Cadre général</b> 2.1 <i>Contexte</i>  2.2 <i>Familles de situations</i>  2.3 <i>Consignes</i>	2.1 La description de la situation permet-elle d'identifier facilement son contexte ?  2.2 La description de la situation permet-elle d'identifier facilement la famille de situations ?  2.3 Des consignes permettent-elles à l'élève de s'engager et d'être bien orienté dans la situation	2.1 Le contexte est identifié  2.2 La famille de situation est identifiée  2.3 Des consignes non équivoques permettent à l'élève de s'engager et d'être bien orienté dans la situation
<b>3 Signification</b> 3.1 <i>Sens</i>  3.2 <i>But</i>  3.3 <i>Intérêt</i>  3.4 <i>Compréhension</i>	3.1 Est-ce que les élèves peuvent construire le sens de ce qui leur est suggéré dans la situation ?  3.2 Pour 'quoi' cette situation et quels résultats espérer au terme de son traitement ?  3.3 En quoi cette situation peut-elle concerner les élèves du public-cible ?  3.4 Est-ce que l'élève a la possibilité ou non de traduire la situation dans un dessin, un schéma, etc. ?	3.1 La situation a du sens dans le champ des connaissances de l'élève. La situation peut s'articuler aux projets de l'élève.  3.2 L'élève doit rapidement pouvoir imaginer vers quoi le résultat du traitement de la situation peut tendre.  3.3 La situation s'inscrit dans des activités pour lesquelles les élèves du public-cible manifestent de l'intérêt.  3.4 L'élève peut ou non traduire la situation dans des langages différents
<b>4 Traitement</b>	L'élève peut-il rapidement mettre en place un traitement efficace de la situation ?	L'élève doit pouvoir imaginer la stratégie de traitement de la situation.
<b>5 Ouverture</b>	La situation permet-elle l'utilisation de différentes stratégies de traitement ?	L'élève a ou non la possibilité de poser des choix pour le traitement de la situation
<b>6 L'apprentissage</b>	L'élève peut-il percevoir l'utilité de ce qu'il apprend dans cette situation ?	L'élève doit comprendre dans quelles autres situations il va pouvoir réinvestir ce qu'il a appris

<sup>1</sup> Adaptation de : Jonnaert, Ph., Vanderborght, C. (2003). *Créer les conditions d'apprentissage. Un cadre de référence socioconstructiviste pour une formation didactique des enseignants*. Buxelles : DeBoeck-Université.

## Grille 2 : Appréciation globale de la situation

<b>Objectif : Vérifier dans quelle mesure la situation propose dans le manuel scolaire est une situation intéressante pour le développement de compétences et la construction de connaissances par l'élève.</b>		
<b>Conditions</b>	<b>Questions</b>	<b>Indicateurs relatifs l'adaptation de l'élève à la situation</b>
<b>1. Situation compréhensive pour l'élève</b>	« L'élève peut-il manifester sa compréhension de la situation? ».	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'élève traduit la situation dans des codes différents (dessin, graphique, schéma, mime,...).</li> <li>- L'élève décrit le fil conducteur de la situation.</li> <li>- L'élève nomme le domaine d'apprentissage auquel se réfère la situation.</li> <li>- L'élève identifie le contenu spécifique (discipline, domaine d'apprentissage) de la situation.</li> <li>- Après avoir décontextualisé le contenu de la situation, l'élève le recontextualise dans une situation proche.</li> </ul>
<b>2. Situation ayant du sens et présentant de l'intérêt pour l'élève</b>	« L'élève se sent-il concerné par cette situation? ».	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'élève est concerné par la situation.</li> <li>- L'élève attribue du sens à la situation en fonction de ses propres connaissances.</li> <li>- La situation s'articule au projet qui oriente les activités actuelles de l'élève.</li> </ul>
<b>3. But perceptible</b>	« L'élève perçoit-il ce pour quoi la situation lui est présentée? ».	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'élève comprend la raison pour laquelle la situation lui est présentée.</li> </ul>
<b>4. Résultat identifiable</b>	« Quels résultats l'élève peut-il espérer au terme du traitement. »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'élève identifie dans la situation un minimum d'informations relatives au résultat attendu.</li> <li>- L'élève formule une hypothèse quant au résultat attendu.</li> </ul>
<b>5. Degré d'ouverture suffisant</b>	« La situation présente-t-elle un degré d'ouverture adapté à ses propres buts et aux compétences de l'élève? »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'élève s'investit de façon appropriée dans la situation.</li> </ul>
<b>6. Traitement identifiable</b>	« La situation présente-t-elle suffisamment d'informations pour que l'élève puisse y développer un traitement efficace? ».	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'élève identifie dans la situation les ressources utiles à son traitement efficace.</li> <li>- L'élève identifie dans la situation les indices nécessaires pour trouver les ressources manquantes</li> <li>- L'élève précise une stratégie de traitement de la situation.</li> <li>- L'élève réalise, avec les ressources pertinentes, les actions appropriées pour le traitement de la situation.</li> </ul>

<b>7. Résultat adaptable</b>	« D'autres exemples de situations proches sont-elles présentées ? ».	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'élève fait régulièrement le point sur ce qu'il a appris.</li> <li>- L'élève vérifie la validité des résultats de ses actions.</li> <li>- L'élève consigne, par exemple dans un portfolio, les traces de ses démarches et des résultats de ses apprentissages.</li> </ul>
<b>9. Remarques et suggestions :</b>		

### Grille 3 : Appréciation du contenu de la situation

<b>Objectif : Vérifier la pertinence du contenu traité dans la situation autant par rapport à l'élève que par rapport au programme d'études et aux prescrits du curriculum.</b>		
<b>Conditions</b>	<b>Questions</b>	<b>Indicateurs relatifs contenu</b>
<b>1. Contenu faisant référence au curriculum et aux programmes d'études</b>	« Le contenu est-il en harmonie avec les orientations prescrites dans le curriculum ? ».  « Le contenu respecte-t-il la logique de la discipline ou du domaine d'apprentissage de référence ? ».	- Le contenu respecte les orientations prescrites dans le curriculum (PPO <sup>2</sup> , APC, AS ou autres, etc.); - Le contenu est inscrit dans le programme d'études.
<b>2. Exactitude scientifique</b>	« Le contenu respecte-t-il la logique de la discipline ou du domaine d'apprentissage de référence ? ».	- Le contenu ne présente aucune erreur.
<b>3. Contenu adapté au niveau d'études et au contexte local des élèves.</b>	« Le contenu fait-il référence à l'environnement et à la culture de la région de l'enfant ? »	- Le contenu permet à l'élève de s'investir facilement dans la situation. - Le contenu fait référence à des éléments culturels locaux.
<b>4. Ouverture au monde</b>	« Le contenu permet-il à l'enfant de s'ouvrir au monde ? »	- Le contenu ouvre les horizons de l'enfant vers des dimensions qui dépassent son cadre de vie quotidien.
<b>5. Contenu respectant une certaine logique</b>	« Le contenu respecte-t-il la logique de la progression normale de la discipline ou du domaine d'apprentissage, définie dans le programme d'études ? »	- La chronologie dans la présentation du contenu respecte la logique de la discipline ou du domaine d'apprentissage.
<b>6. Contenu pertinent</b>	« Le contenu est-il adapté à la situation, à la discipline et au domaine d'apprentissage ainsi qu'au niveau des élèves ? ».	- Le contenu correspond aux orientations actuelles de la discipline de référence ou du domaine d'apprentissage.

<b>7. Vocabulaire adapté</b>	« Le vocabulaire est-il adapté à la situation, à la discipline et au domaine d'apprentissage ainsi qu'au niveau des élèves ? »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le vocabulaire est précis, correct et adapté au niveau des élèves.</li> </ul>
<b>8. Pertinence du contenu des illustrations</b>	« Le contenu des illustrations est-il pertinent par rapport à la situation et aux activités ? »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le contenu des illustrations correspond à la situation.</li> <li>- Le contenu des illustrations est en lien avec les activités.</li> <li>- Le contenu des illustrations fait référence à des dimensions culturelles et éthiques proches de l'élève.</li> <li>- Le contenu des illustrations n'évoque pas de thèmes publicitaires.</li> <li>- Le contenu des illustrations ne présente pas de stéréotypes.</li> </ul>
<b>9. Contenu des consignes pertinent</b>	« Le contenu des consignes est-il pertinent par rapport aux activités ? »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le contenu des consignes conduit directement l'élève aux activités.</li> <li>- Le contenu des consignes sollicitent autant des activités individuelles et que des interactions avec les pairs.</li> </ul>
<b>10. Remarques et suggestions :</b>		

## Grille 4 : Appréciation des aspects formels de la situation

<b>Objectif : Vérifier différentes dimensions formelles de la présentation de la situation dans le manuel scolaire.</b>		
<b>Conditions</b>	<b>Questions</b>	<b>Indicateurs relatifs contenu</b>
<b>1. Organisation temporelle réaliste</b>	« La situation et les activités sont-elles organisées temporellement dans le respect de l'horaire prescrit dans le programme d'études ? ».	- L'organisation de la situation et des activités respecte un timing réaliste et cohérent avec l'horaire prescrit dans le programme d'études.
<b>2. Organisation claire de la page</b>	« La page de présentation de la situation est-elle organisée de façon attrayante pour l'élève ? ».	- La page est aérée, agréable à regarder et facile à utiliser. - L'organisation de la page est adaptée au niveau des élèves.
<b>3. Titres et sous-titres</b>	« Les titres et sous-titres structurent clairement les pages ? ».	- Les pages sont clairement organisées avec des titres et sous-titres pertinents.
<b>4. Facilitateurs efficaces</b>	« Des facilitateurs d'imprimerie et la taille de la police sont-ils adaptés au public-cible ? ».	- Présence d'une variété de facilitateurs utilisés avec pertinence : couleurs, schémas, pictogrammes, symboles, etc.
<b>5. Caractères et police</b>	« Les caractères d'imprimerie et la taille de la police sont-ils adaptés au public-cible ? ».	- Les caractères d'imprimerie et la taille de la police sont adaptés au public-cible.
<b>6. Illustrations adaptées</b>	« Les illustrations sont bien présentées ? ».	- Les illustrations sont adaptées à la situation et sont de qualité. - La présentation des illustrations appuie la compréhension de la situation.
<b>7 Consignes claires</b>	« La formulation des consignes est-elle claire ? ».	- Les consignes sont claires, univoques et indépendantes. - Les consignes conduisent directement les élèves aux activités attendues. - Les consignes sont formulées dans la situation, à la même personne de conjugaison que celle utilisée à travers tout le manuel. - La formulation des consignes est adaptée au niveau des élèves.
<b>8. Remarques et suggestions :</b>		